

だい11か きかいそうさ2

第11課 機械操作2

Operasyon ng Makina 2

■ 目標 ■

成形条件の問題点が理解できる。

Maunawaan ang mga isyu sa kondisyon para sa molding.

トラブルへの対応について指導員に質問できる。

Makapagtanong sa tagapagturo tungkol sa pagtugon sa problema.

指導員に問題が発生したことを報告できる。

Makapag-report sa tagapagturo na nagkaroon ng problema.

■^{かいわ}会話I■

リンさんは鈴木さんと成形条件を調整しています。

鈴木 ためにに せいけいして みよう。
試しに 成形して みよう。

リン はい。…これ、すこし みじかいです。
はい。…これ、少し 短いです。

鈴木 しょーとしょっとが できちゃったね。
ショートショットが できちゃったね。

リン どうして しょーとしょっとが できたんですか。
どうして ショートショットが できたんですか。

鈴木 げんいんは いろいろ あるけど…。
原因は いろいろ あるけど…。

リン しゃしゅつそくどが おそすぎたからだね。
射出速度が 遅すぎたからだね。

リン そうですか。
そうですか。

鈴木 しゃしゅつそくどを ちょうせいしよう。
射出速度を 調整しよう。

リン はい。
はい。



■ 会話 I ■

Ina-adjust nina Lin-san at Suzuki-san ang kondisyon para sa molding.

Suzuki Subukan nating mag-molding.

Lin Opo. ...Medyo maiksi po ito.

Suzuki Naging short shot, ano?

Lin Bakit po naging short shot?

Suzuki May iba't ibang dahilan pero...

Masyado kasing mabagal ang pag-inject.

Lin Ganoon po ba?

Suzuki I-adjust natin ang bilis ng pag-inject.

Lin Opo.

■^{かいわ}会話2■

リンさんは鈴木さんと成形機の前で話しています。

鈴木 りんさんは この きかいを たんとうして ください。
リンさんは この 機械を 担当して ください。

リン はい。…あのう、すみません。
はい。…あのう、すみません。

きゅうに きかいが とまったら、どう しますか。
急に 機械が 止まったら、どう しますか。

鈴木 その ばあいは はんちょうに れんらくして。
その 場合は 班長に 連絡して。

リン はんちょうに いいますね。
班長に 言いますね。

鈴木 うん。
うん。



機械操作2

Operasyon ng Makina 2

■^{かいわ}会話2■

Nag-uusap sina Lin-san at Suzuki-san sa harap ng molding machine.

Suzuki Lin-san, ikaw ang bahala sa makinang ito.

Lin Opo. ...Ah, excuse me po.

Ano po ang gagawin kapag biglang huminto ang makina?

Suzuki Sa ganoong kaso, kontakin mo ang group leader.

Lin Sasabihin ko po sa group leader.

Suzuki Oo.

■^{かいわ}会話3■

リンさんは成形機の近くで作業しています。

リン すみません。ちょっと きて ください。
すみません。ちょっと 来て ください。

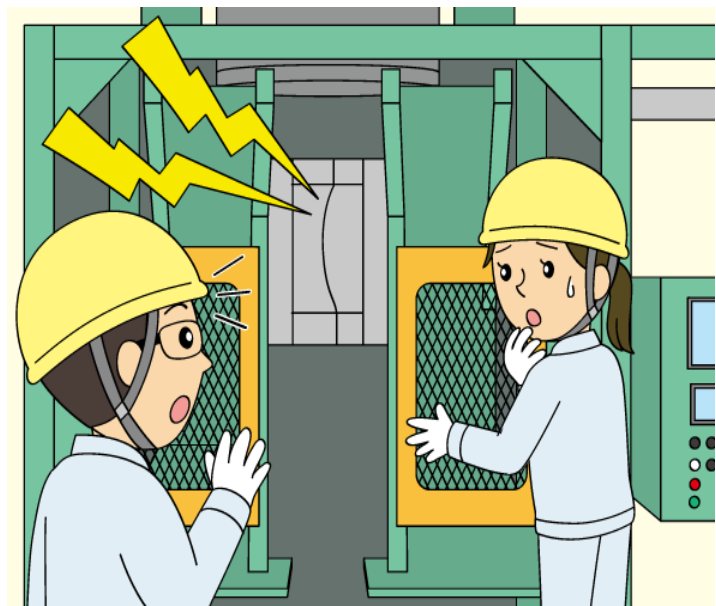
鈴木 どうした？
どうした？

リン きかいから へんな おとが します。
機械から 変な 音が します。

鈴木 うん、そうだね。
うん、そうだね。

きかいを しらべて みるね。
機械を 調べて みるね。

リン はい。おねがいします。
はい。お願いします。



機械操作2

Operasyon ng Makina 2

■^{かいわ}会話3■

Nagtatrabaho si Lin-san malapit sa molding machine.

Lin Excuse me po. Pumarito po kayo sandali.

Suzuki Ano'ng nangyari?

Lin May kakaibang tunog po mula sa makina.

Suzuki Oo nga, ano?

Titingnan ko ang makina.

Lin Opo. Pakiusap po.

■ことば■

	ことば	読み
1	試しに	ためしに
2	成形（する）	せいけい（する）
3	ショートショット	しょーとしょっと
4	原因	げんいん
5	射出速度	しゃしゅつそくど
6	遅い	おそい
7	調整（する）	ちようせい（する）
8	機械	きかい
9	担当（する）	たんとう（する）
10	班長	はんちよう
11	連絡（する）	れんらく（する）
12	変な	へんな
13	音	おと
14	調べる	しらべる
15	速い	はやい
16	金型	かながた
17	温度	おんど
18	冷却時間	れいきゃくじかん
19	不良	ふりよう
20	報告（する）	ほうこく（する）
21	クレーン	くれーん
22	近づく	ちかづく
23	作業	さぎよう
24	離れる	はなれる
25	ランプ	らんぷ
26	におい	におい
27		
28		
29		
30		

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Subukan
2	Molding (mag-mold)
3	Short shot
4	Dahilan
5	Bilis ng pag-inject
6	Mabagal
7	Adjustment (i-adjust)
8	Makina
9	Bahala (mamahala)
10	Group leader
11	Kontak (kontakin)
12	Kakaiba
13	Tunog
14	Titingnan / Aalamin
15	Mabilis
16	Mold
17	Temperatura
18	Oras ng pagpapalamig
19	Depekto
20	Report (mag-report / i-report)
21	Crane
22	Lumapit
23	Trabaho
24	Lumayo
25	Lamp
26	Amoy
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～すぎます

しゃしゅつそくどが おそすぎたからだね。

射出速度が 遅すぎたからだね。

しゃしゅつそくどが はやすぎます。

① 射出速度が 速すぎます。

かながたの おんどが ひくすぎます。

② 金型の 温度が 低すぎます。

れいきゃくじかんが みじかすぎです。

③ 冷却時間が 短すぎです。

④

⑤

★ ～たら、…

きゅうに きかいが とまったら、どう しますか。

急に 機械が 止まったら、どう しますか。

ふりょうが できたら、すずきさんに ほうこくします。

① 不良が できたら、鈴木さんに 報告します。

くれーんが ちかついたら、さぎょうを やめて はなれます。

② クレーンが 近づいたら、作業を やめて 離れます。

きかいの あかい らんぶが ついたら、どう しますか。

③ 機械の 赤い ランプが ついたら、どう しますか。

④

⑤

★ ～が します

きかいから へんな おとが します。

機械から 変な 音が します。

へんな においが します。

① 変な においが します。

むこうの きかいから おおきい おとが しました。

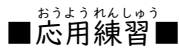
② 向こうの 機械から 大きい 音が しました。

いつもと ちがう かんじが します。

③ いつもと 違う 感じが します。

④

⑤



Isulat ang gagamitin mong pangungusap sa (4) at (5).

Ipa-check ito sa tagapagturo.

★ ~すぎます

Masyado kasing mabagal ang pag-inject.

- ① Masyadong mabilis ang pag-inject.
- ② Masyadong mababa ang temperatura ng mold.
- ③ Masyadong maiksi ang oras ng pagpapalamig.
- ④
- ⑤

★ ~たら、…

Ano po ang gagawin kapag biglang huminto ang makina?

- ① Ire-report po kay Suzuki-san kapag nagkaroon ng depekto.
- ② Titigilan po ang trabaho at lalayo kapag lumapit ang crane.
- ③ Ano po ang gagawin kapag umilaw ang pulang lamp sa makina?
- ④
- ⑤

★ ~が します

May kakaibang tunog po mula sa makina.

- ① May kakaibang amoy.
- ② Nakarinig ako ng malakas na tunog mula sa makina roon.
- ③ Parang may naiiba sa karaniwan.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Sanggunian ang halimbawang pag-uusap, at magsulat ng pag-uusap.

Ipa-check ito sa tagapagturo.